

DELEGATION DE Madame Florence FORZY-RAFFARD

D-2015/704
Relation franco-allemande : subventions à des partenaires bordelais. Autorisation. Décision.

Madame Florence FORZY-RAFFARD, Conseiller municipal délégué, présente le rapport suivant :

Mesdames, Messieurs,

Bordeaux et Munich ont fêté en 2014 leurs 50 ans de coopération : 50 ans marqués par de nombreux projets et manifestations à Bordeaux et à Munich, notamment un déplacement de Monsieur le Maire accompagné d'une forte délégation économique, avec un objectif : créer de la valeur et renforcer la logique de projet à l'international.

Depuis, qu'il s'agisse de l'accueil de représentants munichois à d'importants évènements comme *Invest in Photonics* ou ITS, ou encore de la venue des groupes d'amitié France-Allemagne et Allemagne-France du Sénat et du Bundesrat, réunis récemment ici à l'Hôtel de Ville, ou de la désormais traditionnelle Fête de l'Unité allemande célébrée chaque année au Palais Rohan, la coopération franco-allemande que conduit notre Ville s'est renforcée au fil des mois.

Cette délibération a pour objet de vous proposer de soutenir, ponctuellement, deux actions qui viennent contribuer à l'intensification de ces relations, entre Bordeaux et sa jumelle munichoise, d'une part, et au-delà en faveur de notre partenariat franco-allemand en général.

- L'initiative Bordeaux Munich a vu le jour en mars 2015. Elle rassemble Français, Allemands et binationaux et s'est donné pour mission de fédérer les actions de la société civile à Bordeaux, en partenariat avec son homologue munichoise elle aussi nouvellement créée. C'est ainsi un précieux relais d'actions et de projets qui s'est mis en place.
- La bibliothèque franco-allemande du Goethe Institut à Bordeaux, rattachée à l'Université Bordeaux Montaigne, est un partenaire local important pour la défense de la culture et des langues allemande et française sur notre territoire.

Au vu de ces éléments, je vous demande, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir autoriser

M. le Maire à :

- attribuer une subvention de 800 euros pour l'année 2015 à l'Association Initiative Bordeaux Munich, pour l'organisation d'actions et projets en lien avec le jumelage
- attribuer une subvention de 1500 euros pour l'année 2015 à la bibliothèque franco-allemande, à titre exceptionnel.

Ces dépenses seront imputées sur le budget 2015 de la Mairie de Bordeaux - fonction 041

– natana : 1226 - tranche de financement : P006O001T09 à hauteur de 2300 €.

ADOpte A L'UNANIMITE